ATSUKO KANAMARU

Selected Haiku

—Translated from the Japanese by Yoko Komori and Zack Rogow

a desolate winter field signs of life still hiding now lit by the sun

the spring tide nibbles the rocks away with its tender foam

windy day at the playground water in the spray pool takes on the shapes of the wind

raindrop landing on a petal now the color of the rose

Atsuko Kanamaru has been a member of haiku group USA Tazu no Kai for more than ten years. She also belongs to a small haiku group in Tokyo, where she lives. A world traveler, her favorite place to visit is Mongolia.

Yoko Komori has won several Japan-based contests for writing haiku and tanka poetry. She has published essays and poetry in the Heisei Coterie Literary Magazine, a U.S.-based journal of Japanese-language poetry, and is also part of the USA Tazu no Kai haiku group.

Zack Rogow has received the PEN/Book-of-the-Month Club Translation Prize and the Bay Area Book Reviewers Award for Translation. www.zackrogow.com

ROBERT BHARDA

Festival of Lights Kyoto, 2018 Digital image from organic collage, 26 x 24 in

